



# Disney IN CONCERT AROUND THE WORLD

FILM WITH LIVE ORCHESTRA  
PROJECTION VIDÉO AVEC ORCHESTRE

**MERIDIAN THEATRES AT CENTREPOINTE**

MAY 17 - 18 MAI

OTTAWA POPS ORCHESTRA CONDUCTED BY JONATHAN DAGENAIS

© DISNEY

PRESERVATION LICENSED BY



OTTAWA POPS ORCHESTRA  
ORCHESTRE POP D'OTTAWA



# MESSAGE FROM THE PRESIDENT / MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

As President of the Board of Directors, I'm very pleased to welcome you to a new season with the Ottawa Pops Orchestra (OPO). Our second year in operations is filled with magical music, family gatherings, and many nights to remember. This spring, I'm pleased to welcome back to the stage conductor Jonathan Dagenais, who also leads Cercle Philharmonique de Saint-Jean-sur-Richelieu, Orchestre à vents Non Identifié (OVNI), and Orchestre de jeux vidéo (OJV).

I'm honoured to have the opportunity to witness the growth of this ensemble. Our members come from all walks of life, contributing a wide range of ideas and enabling us to breathe new life into familiar music. At The Music of Disney: Around The World this weekend, join me in celebrating the music that brightened and defined our childhoods. At intermission, please enjoy our lobby activities, take pictures and videos, and please share them with us on our social media!



## **Felicia Persaud**

---

President of the Board of Directors  
Présidente du Conseil d'Administration

En tant que présidente du Conseil d'administration, il me fait plaisir de vous présenter une nouvelle saison avec l'Orchestre Pop d'Ottawa (OPO). Notre deuxième année d'activité est comblée de musique magique, rencontres familiales et plusieurs soirées mémorables. En ce mois de mai, je suis ravie d'inviter à revenir sur scène le chef d'orchestre Jonathan Dagenais, qui dirige également le Cercle Philharmonique de Saint-Jean-sur-Richelieu, l'Orchestre à vents Non Identifié (OVNI) et l'Orchestre de jeux vidéo (OJV).

C'est un honneur pour moi de témoigner de la croissance de cet ensemble. Nos membres proviennent de plusieurs milieux et contribuent une multitude d'idées qui nous permettent de ranimer encore plus la musique qui nous est familière. En cette fin de semaine de La Musique de Disney, célébrons ensemble la musique qui a animé nos enfances. À l'entracte, vous êtes les bienvenus à participer aux nombreuses activités familiales. N'oubliez pas de prendre des photos et vidéos, et de les partager sur nos réseaux sociaux!

## ABOUT THE ORCHESTRA / À PROPOS DE L'ORCHESTRE



The Ottawa Pops Orchestra (OPO) was founded in the spring of 2017 by a collective of young musicians. Our mission is to enrich and inspire the community by performing orchestral music that extends past the classical norm. Under the joint direction of Matthew Larkin and Jonathan Dagenais, the OPO strives to redefine the orchestral experience for today's audiences.

The OPO is committed to engage with the community and provide education opportunities to young musicians and students in the Ottawa-Gatineau Region. In the 2018-2019 season, we're proud to offer local schools the opportunity to come to open dress rehearsals to see the orchestra in action.

L'Orchestre Pop d'Ottawa (OPO) fut fondé au printemps de 2017 par une collectivité de jeunes musiciens. Leur mission est d'enrichir et d'inspirer la communauté en interprétant de la musique orchestrale qui dépasse les normes classiques. Sous la direction de Matthew Larkin et de Jonathan Dagenais, l'OPO s'efforce de redéfinir l'expérience orchestrale pour le public d'aujourd'hui.

L'OPO est dévoué dans son engagement communautaire et fournit des expériences éducatives aux jeunes musiciens et élèves de la région d'Ottawa-Gatineau. Lors de la saison 2018-2019, nous sommes fiers de permettre aux écoles de la région d'assister aux répétitions générales afin de voir l'orchestre à l'œuvre.



## ABOUT THE PRODUCTION



**“Laughter is timeless, imagination has no age, and dreams are forever.” – Walt Disney**

When the Ottawa Pops Orchestra began drafting plans to present Disney in Concert, the production team knew it had to dream big. What with the House of Mouse being a household name that most (past and present) children in Ottawa have grown up with, the orchestra had to pool as much imagination together in order to come up with the best ways to satisfy the anticipation of the audience. Luckily, just about every single member of the OPO is a proud Disney fanatic, which made the preparations towards this concert series an absolute delight! (We also called on a little help, namely singing forest animals and a certain someone's magic pixie dust.) And so, after much hard work, passion, excitement, and lots of laughter, the OPO is proud to present Disney in Concert: Around the World to the audiences of Ottawa. We hope you enjoy the show and witness all your dreams come true!



**« Le rire est immortel, l'imagination n'a pas d'âge, et les rêves sont éternels » - Walt Disney**

Quand l'Orchestre Pops d'Ottawa a commencé à planifier Disney en Concert, l'équipe de production savait qu'elle devait penser à l'extérieur de la boîte. Devant travailler avec un studio d'animation qui a une réputation touchant tellement de générations à Ottawa, l'orchestre savait qu'il devait inspirer autant d'imagination que possible pour satisfaire les attentes de ses spectateurs. C'est une bonne chose que tous les membres du groupe soient des fans-finis de Disney! On a pu accélérer le travail grâce à cela (ainsi qu'avec l'aide d'une fée au caractère pointillé!) C'est après du travail acharné, de passion, d'anticipation, et beaucoup de plaisir, que l'OPO a l'honneur de vous présenter Disney en concert: Autour du monde, et vous souhaitez un spectacle absolument enchantant!

## ABOUT THE CONDUCTOR



### Jonathan Dagenais

#### Conductor

The Ottawa Pops orchestra is pleased to welcome Jonathan Dagenais back to our stage as its guest conductor for the 2018-2019 season of performances. His colourful career and background have cast him as the perfect addition to our team.

Jonathan Dagenais is the recipient of a Master's degree in Conducting from McGill University and a Bachelor's degree in Composition from the Université de Montréal, where he currently teaches. Composer, musical arranger, and conductor, he is at the helm of several ensembles in the Montreal area. This includes conducting the Orchestre à Vents Non Identifié (OVNI), the McGill Wind Orchestra, the Montreal Pop Symphony Orchestra (OSPM), the Cercle Philharmonique de Saint-Jean-sur-Richelieu,

and his very own Orchestre de jeux vidéo - OJV (Montreal Video Game Orchestra) since he founded it in 2005.

On top of the performance aspect of his career he is a published composer whose works are edited and distributed around the world through Éditions Alfred Publishing, Eighth Note Publications, and Hafabra Music. His creations for orchestra have become recognized professional recordings, and a number of his works are featured as required repertoire for contestants at MusicFest Canada since 2009.

Mr. Dagenais is regularly selected to adjudicate and/or host clinics at more than 20 annual North American music contests and festivals. Moreover, he has been the artistic director of the Quebec MusicFest since 2017. Every year, he is hired by Canadian summer music camps to conduct orchestras, bands and chamber music groups. He has been a guest conductor for many Canadian honor bands and, most notably, Jonathan was appointed as the conductor of the National Youth Band of Canada (NYB) for the 2013 edition in Nova Scotia and New Brunswick, with it being the most prestigious honor band in the country. He is also the appointed conductor/clinician/educator for the company Twigg Musique in Quebec and a Yamaha Canada Master Educational Artist.

As a pedagogue, composer, and conductor, Jonathan Dagenais hits all the targets as an accomplished musician with an impressive career. He is recognized for his achievements as well as his wonderful character and terrific work ethic, important traits in a successful and appreciated musician. The Ottawa Pops Orchestra has enjoyed two concert cycles with Jonathan thus far and he has not ceased to impress its musicians and administration. Jonathan makes each rehearsal productive and fun for everyone, resulting in a joyful group atmosphere centred around team work.

## À PROPOS DU CHEF D'ORCHESTRE



### Jonathan Dagenais

#### Chef d'orchestre

Ce printemps, l'Orchestre Pops d'Ottawa a le plaisir de réinviter Jonathan Dagenais pour diriger notre prochaine série de concerts. Ayant déjà eu le plaisir de travailler avec lui en Décembre pour La Musique de Star Wars, les membres de l'orchestre ont anticipé son retour avec enthousiasme. Sa méthode de direction et sa carrière des plus intéressantes font de lui un membre prisé de notre ensemble.

Jonathan Dagenais est titulaire d'une maîtrise en direction d'orchestre à l'Université McGill et d'un baccalauréat en composition à l'Université de Montréal. Il dirige plusieurs ensembles dans la région montréalaise, y compris l'Orchestre à Vents Non Identifié (OVNI), l'Orchestre à Vents de McGill, l'Orchestre pop symphonique de Montréal (OPSM), le Cercle Philharmonique de Saint-Jean-sur-Richelieu et l'Orchestre de jeux vidéo (OJV) qu'il fonda en 2005.

M. Dagenais siège régulièrement en tant que juge-évaluateur et/ou clinicien dans plus de 20 festivals et compétitions musicales à travers l'Amérique du Nord. Depuis 2017, il est d'ailleurs le directeur artistique du MusicFest Québec. Il est également engagé annuellement comme chef d'orchestre lors de sessions estivales dans certains camps musicaux canadiens et comme chef invité pour plusieurs ensembles honorifiques canadiens. Il a été sélectionné comme chef d'orchestre de l'édition 2013 de l'Harmonie Nationale des Jeunes du Canada, soit la plus prestigieuse harmonie honorifique au pays. Il est également chef d'orchestre partenaire et formateur en pédagogie musicale pour la compagnie Twigg Musique au Québec et Artiste Maître Éducateur pour la compagnie Yamaha Canada.

En tant que pédagogue, compositeur, et chef d'orchestre, Jonathan Dagenais contribue énormément à l'orchestre Pops en étant à sa tête. Il est reconnu ici et ailleurs pour son superbe caractère et son éthique de travail, des traits importants chez un musicien de renommée. Jusqu'à présent l'Orchestre Pops d'Ottawa a eu le plaisir de présenter deux séries de concerts avec Jonathan, qui impressionne sans cesse nos musiciens et notre administration. Il s'assure de toujours rendre chaque pratique productive et énergique, donnant une atmosphère joyeuse au groupe, centré autour du travail d'équipe.

# PROGRAMME

**Disney Classics Overture**  
**Ouverture des Classiques de Disney**  
Arr. Bruce Healy

**The Little Mermaid Orchestral Suite**  
**Suite pour orchestre La petite sirène**  
Alan Menken, arr. Robby Merkin, Thomas Pasatiery, & Ted Ricketts

**Pocahontas Suite**  
**Suite Pocahontas**  
Alan Menken, arr. Douglas Besterman

**Mary Poppins Fantasy**  
**Fantaisie de Mary Poppins**  
Richard & Robert Sherman, arr. Irwin Kostal

**Beauty and the Beast Suite**  
**Suite La Belle et la Bête**  
Alan Menken, arr. Danny Troob

## INTERMISSION / ENTRACTE

**Frozen Suite**  
**Suite La Reine des neiges**  
Kristen Anderson-Lopez & Robert Lopez, arr. Bob Krogstad

**Aladdin Orchestral Suite**  
**Suite Aladdin pour orchestre**  
Alan Menken, arr. Danny Troob

**Mulan Suite**  
**Suite Mulan**  
Jerry Goldsmith, arr. Alexander Courage

**Pirates of the Caribbean**  
**Pirates des Caraïbes**  
Klaus Badelt, arr. Ted Ricketts

**The Lion King Suite**  
**Suite Le Roi Lion**  
Arr. Brad Kelly

# PROGRAMME NOTES / NOTES DE PROGRAMME

## **Disney Classics Overture - Arr. Bruce Healy**

This arrangement features classic themes from a variety of early Disney feature films. It sets a joyful tone for the rest of the show and an upbeat pace to ramp up the excitement for the rest of the program. The fluid transitions between movies introduces the audience to the orchestration method that will be present in the other medleys of the evening.

Cet arrangement musical comprend une variété de mélodies thématiques présentes dans les premiers classiques de Disney. Il établit une atmosphère joyeuse, tout en ayant un rythme allant pour augmenter l'anticipation de l'auditoire. De plus, la transition fluide qui se fait entre les mélodies distinctes présente pour la première fois la technique d'orchestration qui sera présente à travers l'entièreté du programme.

## **The Little Mermaid Orchestral Suite - Alan Menken, arr. Robby Merkin, Thomas Pasatiery, & Ted Ricketts**

The Little Mermaid redefined Disney's image when the film was released in 1989. The catchiest tunes that earned an Oscar feature prominently in this medley, however the arranging team behind it cleverly included musical themes from the film that are subtle yet recognizable to anyone who has seen the movie even only once. These include the harp, flute, and violin exchange at the beginning of "Part of Your World", which is the opening to the arrangement, and the final theme to Ariel and Prince Eric's wedding at the end of the film.

La Petite Sirène est un film qui a redéfini l'image de Disney suite à sa première en 1989. Ses thèmes musicaux les plus entraînantes sont mis en vedette, quoi que les arrangeurs ont inséré de façon plus subtile des mélodies instrumentales que tout le monde qui ait vu le film même qu'un seule fois peut immédiatement reconnaître. Ceci inclut l'échange entre la harpe, la fluet, et les violons au début de "Partir là-bas", la mélodie d'ouverture pour cette orchestration, et le thème final des fiançailles d'Arielle et le Prince Éric.



## PROGRAMME NOTES / NOTES DE PROGRAMME

### Pocahontas Suite - Alan Menken, arr. Douglas Besterman

The story of Pocahontas and John Smith as presented by Disney is fiercely romantic, a tale of forbidden love struggling to survive that concludes with bitter-sweet goodbyes. This medley begins with Grandmother Willow's sage advice, "Listen to Your Heart", then transitions into Pocahontas' telling of the importance of listening and humility in the rich arpeggios of "Colours of the Wind". Pocahontas' soaring melodies are abruptly interrupted by the drums of war in "Savages", a canon between a military march and a languished melody. One last melancholic tune, "If I Never Knew You" (which didn't make the final release of the film) blends flawlessly back into "Colours of the Wind" as a grand finale to the medley.

L'histoire de Pocahontas et John Smith selon le film de Disney est romantique et passionnée, un amour interdit qui se termine avec des adieux douloureux. L'arrangement musical pour ce film débute avec l'avis de Grand-mère Saule « Écoute dans ton cœur » pour ensuite se fondre dans les arpèges de "Les couleurs du vent". Les mélodies chantantes de ce solo sont interrompues abruptement par les tambours de la guerre dans "Des sauvages", un canon musical entre une marche militaire et le thème de Pocahontas. La chanson qui clôt la pièce, "Si je ne t'avais connu" se mélange merveilleusement avec "Les couleurs du vent" dans une grande finale.



We are a creative music community dedicated to nurturing each child's full potential.

[info@suzukimusic.ca](mailto:info@suzukimusic.ca)  
[suzukimusic.ca](http://suzukimusic.ca)



# PROGRAMME NOTES / NOTES DE PROGRAMME

## **Mary Poppins Fantasy - Richard & Robert Sherman, arr. Irwin Kostal**

This piece proves to be quite a work out for musicians, and with stunning results. Journey through the original 1964 cinematic musical with the soft-shoe swing of "Jolly Holiday" and the melancholy of "Feed the Birds". Many of these themes meld into each other in interesting combinations, such as "Spoonful of Sugar" emerging from the strings while "The Hunt" and its lively galop keep the orchestra moving forward. The excitement keeps building from that point onward with "Supercalifragilisticexpialidocious" being tossed around between different sections of the orchestra all the while speeding up the rhythm. Everything comes to a sudden halt for a slower take on the unforgettable theme, creating a grandiose finale.

Cette pièce s'agit d'un défi technique et même physique pour nos musiciens, mais les résultats sont tout à fait formidables. Voyagez à travers la comédie musicale cinématique de 1964 avec le swing de « Jolly Holiday » et la mélancolie de « Nourrir les p'tits oiseaux ». Plusieurs thèmes s'entrelacent et forment des combinaisons bien intéressantes, dont « Un morceau de sucre » qui émerge de la section des cordes, alors que « La Chasse » et son galop font poursuivre l'entrain de l'orchestre. L'enthousiasme s'accroît davantage lorsque « Supercalifragilisticexpialidocious » s'échange à plusieurs reprises entre les sections de l'orchestre, tout en accélérant le tempo. Le tout se conclue soudainement pour aboutir à un thème final inoubliable et grandiose.

## **Beauty and the Beast Suite - Alan Menken, arr. Danny Troob**

Nostalgia takes a musical form with this arrangement of this Disney classic animated picture. Not set in any particular order, each theme is presented in a way to surprise the audience. This medley starts with the ending theme to the film, when Prince Adam (the Beast) comes back to life thanks to Belle professing her love for him. This theme acts almost as a bridge between different songs, as does "Bonjour" later on. The highlight is of course "Tale as Old as Time", with a tender theme that is distributed amongst all the instrument sections of the orchestra.

La nostalgie se manifeste sous une forme musicale dans cet arrangement du film animé classique de Disney. Sans être placé dans un ordre particulier, chacun des thèmes est présenté de manière à surprendre les auditeurs. Ce pot-pourri entame avec la générique de fin, lorsque le Prince Adam (la Bête) est ressuscité grâce à Belle qui lui confie son amour. Ce thème permet de lier diverses chansons, tout comme « Bonjour » par la suite. Le point culminant est, bien sûr, « Tale as Old as Time », avec sa mélodie tendre qui résonne parmi toutes les sections de l'orchestre.

# PROGRAMME NOTES / NOTES DE PROGRAMME

## Frozen Suite - Kristen Anderson-Lopez & Robert Lopez, arr. Bob Krogstad

This arrangement begins with an uncommon musical technique: foot stomping! This accompanies "Frozen Heart" in the opening of the medley, to create a labouring rhythm mimicking the actions on screen. Following that, the themes of the film are presented in no particular order, in a way to have the piece end in a joyful chorus with "For the First Time in Forever".

Cet arrangement débute avec une technique musicale inhabituelle : faire taper du pied ! Elle accompagne « Le Cœur de glace » dans l'ouverture du pot-pourri afin de créer un rythme laborieux qui simule les actions au grand écran. Par la suite, les thèmes du film ne sont pas présentés dans un ordre particulier, de manière à conclure la pièce avec un chœur joyeux dans « Le Renouveau ».

**18  
19**

OTTAWA CHORAL SOCIETY  
SOCIÉTÉ CHORALE D'OTTAWA

MONDAY, MAY 27, 2019 AT 7:30 PM  
LE LUNDI 27 MAI 2019 À 19 H 30  
Église presbytérienne St. Andrew  
St. Andrew's Presbyterian Church

We discovered them.... Now it's your turn to meet them!  
Nous les avons découverts, à vous de venir les rencontrer!

## New Discoveries Showcase Recital Récital Nouvelles découvertes

Anna-Sophie Neher soprano   Jonah Spungin baritone / baryton   Nicholas Burns countertenor / contre-ténor   Tessa Fackelmann mezzo-soprano   Matthew Larkin Piano

\$20 • Students | étudiants : \$10 • 12 and under | 12 ans et moins : Free | gratuit  
ottawachoralsociety.com   613-725-2560   Jean-Sébastien Vallée | Music Director

ONTOARIO ARTS COUNCIL CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO   Ottawa STEINWAY PIANO GALLERY OTTAWA LORD ELGIN CRABTREE FOUNDATION LLAMA ATPH THE PRINTERS HOUSE

# PROGRAMME NOTES / NOTES DE PROGRAMME

## **Aladdin Orchestral Suite - Alan Menken, arr. Danny Troob**

The entrancing Arabian energy of this piece is present in the augmented seconds and minor thirds strewn throughout the opening theme of "Arabian Nights" and later on "Prince Ali". Each song also presents its own unique style to the story of Aladdin, with the jazzy "Friend Like Me" putting brass instruments in the forefront, while "A Whole New World" in contrast is romantic, distributing the melody throughout the orchestra.

L'énergie arabe captivante de cette pièce est comprises dans les secondes augmentées et les tierces mineures parsemées à travers l'ouverture de « Nuits d'Arabie » et plus tard dans « Prince Ali ». Chaque chanson présente l'histoire d'Aladdin dans son propre style, avec « Je suis ton meilleur ami » qui met en vedette le jazz des cuivres, alors que « Ce rêve bleu » partage la mélodie romantique partout à travers l'orchestre.

## **Mulan Suite - Jerry Goldsmith, arr. Alexander Courage**

This arrangement begins with a solemn theme that hovers around a pentatonic scale, giving it a distinctively Chinese sound due to its use in Eastern Asia. This theme is used throughout the film to convey a feeling of power and courage in scenes depicting Mulan's bravery. It later melts into a more sensitive melody with "Reflection". The violins carry the tune into "Honour to Us All", making use of the major pentatonic scale once more for this catchy song. The final melody is reminiscent of the moment when Mulan reunites with her father, a touching line making lovely arabesques before ending in fortissimo.

Le thème solennel d'ouverture est centré autour d'une gamme pentatonique, ce qui donne un air aux inspirations chinoises dû au fait que cette technique est fréquemment utilisée en Asie de l'Est. C'est une mélodie qui est réutilisée au cours du film afin de rappeler un sentiment de courage et de puissance quand Mulan démontre ses capacités de guerrière. Une petite transition dans « Reflet » se fait subtilement, pour ensuite se faire transporter par les violons dans « Pour notre honneur à tous » qui fait un second usage de la gamme pentatonique majeure. Le thème final est un rappel au moment où Mulan est réunie avec son père, une ligne mélodique touchante faisant de belles arabesques avant de se terminer en fortissimo.

# PROGRAMME NOTES / NOTES DE PROGRAMME

## Pirates of the Caribbean - Klaus Badelt, arr. Ted Ricketts

This piece is constantly pushing the music forward with driving melodies such as "To The Pirates Cave", "The Back Pearl", and "He's A Pirate". The rhythm is always made very clear, with different instruments keeping time as audibly as possible. The storyline for this film series involves numerous heart-racing chases and high stakes, so the music presented here reflects the energy of these pirate adventures by maintaining a quick pace.

Le rythme joue un rôle très important dans cette pièce, afin de pousser la musique vers l'avant et créer un sentiment d'anticipation. Les instruments se partagent la tâche de garder un rythme clair afin de l'impliquer dans la mélodie. C'est aussi en gardant un tempo rapide que les musiciens parviennent à refléter l'énergie de la série de films, qui raconte les aventures dangereuses et mouvementées de pirates au sang froid.

## The Lion King Suite - arr. Brad Kelly

This medley of some of Disney's most beloved tunes is cleverly written as emotional at certain times yet groovy in others, condensing The Lion King's various songs into a beautiful tapestry of music. Starting off with the iconic song "Nante Ingonyana", this provides a brilliant opening to the rest of the film's music later presented. The emphasis on rhythm makes the piece dance, with catchy and moving themes, especially when "Pride Rock" and "The Circle of Life" is played at the very end to close the show.

Cette pièce est un amalgame de vos chansons favorites du Roi Lion, combinant de façon élaborée des mélodies émotionnelles avec des rythmes dansants. La mélodie d'ouverture peut être reconnue immédiatement, l'inoubliable « Nante Ingonyana », pour donner un départ nostalgique à la dernière pièce de la soirée. Les rythmes aux inspirations africaines donnent à la pièce sa qualité entraînante, ce qui se sent surtout pendant le moment de réjouissance de « Pride Rock », qui vient clore le medley ainsi que le spectacle.



## ABOUT THE LYRICIST/COMPOSERS

### **Howard Ashman - Beauty and the Beast, Little Mermaid, Aladdin**

Born on May 17th 1950, Howard Ashman was a native of Baltimore, Maryland. A member of the Baltimore's Children's Theatre Association, his passion for musical theatre led him to earn a master's degree in Theatre from the University of Indiana. Coincidentally enough, his master's thesis was to write the book and lyrics for a musical based on Hans Christian Anderson's The Snow Queen.

With his degree in hand, Howard Ashman moved to New York City in 1974 and thrived as a book writer and lyricist for several musicals. Produced by a variety of companies, his creations include "The Confirmation", "God Bless You, Mr. Rosewater", "Little Shop of Horrors", and "Smile". In later years, beginning in 1976, he gained increasing popularity as a producer and director. He was hired for a series of productions, even taking his own "Little Shop of Horrors" around the globe to world-wide acclaim in 1984.

It was in 1986 when the Walt Disney Company walked into Howard's life. His first collaboration was on the film Oliver and Company, with the song "Once Upon A Time In New York City". Several projects were offered to him afterwards, and when the right one came along, he offered to have composer and long-time collaborator Alan Menken join his team. While working on The Little Mermaid, Howard not only wrote wonderful lyrics but also suggested Sebastian the crab have a Trinidadian accent, and he brought in Jodi Benson – who had previously starred in "Smile" - as Princess Ariel. In 1989, the film opened to massive critical acclaim.

Howard Ashman was struck with terrible news during production in 1988, discovering that he was HIV positive. The disease led the Disney company to set up a work space in a hotel for the lyricist so he could still be a part of the making of Beauty and the Beast, either in person or over the phone. As was the case with The Little Mermaid, he contributed more than just music, such as the idea of bringing the castle's household objects to life. Although he lived long enough to see the rough version of the film, complications from his disease led to his death at the age of 40, in March of 1991.

Following his passing, Howard Ashman's works were used in one final Disney animated film, Aladdin. He first pitched the idea during production of The Little Mermaid and had written a grand total of 16 songs for the movie. "Arabian Nights", "Friend Like Me", and "Prince Ali" made the final cut. Tim Rice (The Lion King) was asked to come in for the last tune to be added, "A Whole New World". The film was released in 1992 and became another box office success.

# À PROPOS DES PAROLIER/COMPOSITEURS

## Howard Ashman – La Belle et la Bête, La Petite Sirène, Aladdin

Né le 17 mai 1950, Howard Ashman naquit à Baltimore au Maryland. Membre du Baltimore's Children's Theatre Association, sa passion pour le théâtre musical l'inspira à compléter sa maîtrise en théâtre à l'Université de l'Indiana. Incidemment, sa thèse de maîtrise consistait d'écrire le livre et les paroles d'une comédie musicale inspirée de La reine des neiges de Hans Christian Anderson.

Ayant complété ses études, Howard Ashman déménagea à la ville de New York en 1974 et connut de grands succès en tant qu'écrivain et parolier pour de nombreuses comédies musicales. Mises en scènes par une panoplie d'entreprises, ses créations comprennent « The Confirmation », « God Bless You, Mr. Rosewater », « Little Shop of Horrors » et « Smile ». Durant les années qui suivirent, à partir de 1976, il se démarqua davantage en tant que scénariste et directeur. Il fut embauché pour une multitude de productions, présentant ainsi son œuvre « Little Shop of Horrors » autour du monde en 1984.

Ce fut en 1986 que la compagnie Walt Disney s'introduit dans la vie de Howard. Sa première collaboration fut pour la production du film Oliver and Company, avec la chanson « Once Upon A Time in New York City ». Il reçut plusieurs autres offres de collaboration par la suite. Lorsque Disney lui proposa La Petite Sirène, il invita le compositeur et son collaborateur, Alan Menken, à le rejoindre. En travaillant sur La Petite Sirène, Howard écrivit non seulement des paroles fabuleuses, mais suggéra également que le crabe Sébastien possède un accent trinidadien, et engagea Jodi Benson – ayant joué dans « Smile » - pour jouer le rôle de la princesse Ariel. En 1989, le film connut d'immenses succès.

En 1988, Howard Ashman fut choqué par la terrible nouvelle qu'il fut atteint du VIH. Sa maladie le confina dans son nouvel espace de travail dans sa chambre d'hôtel. Celui-ci lui permit de contribuer à la production de La Belle et la Bête en personne ou par téléphone malgré son mauvais état de santé. Telle que son impact sur La Petite Sirène, il contribua beaucoup plus que la musique, mais aussi l'idée de ranimer les objets du château. Il survit assez longtemps pour visionner la version préliminaire du film, mais s'éteint à l'âge de 40 ans, en mars 1991.

À la suite de son décès, les ouvrages de Howard Ashman figurent au grand écran pour un dernier dessin animé de Disney, Aladdin. Il proposa cette idée lors de la production de La Petite Sirène et composa seize chansons pour le film. « Arabian Nights », « Friend Like Me » et « Prince Ali » furent retenus. Tim Rice (Le Roi Lion) fut invité pour l'ajout de la dernière chanson, « Ce rêve bleu ». La sortie du film eu lieu en 1992 et connut également un énorme succès.

## ABOUT THE LYRICIST/COMPOSERS

### Alan Menken

Alan Menken was born on July 22nd, 1949, in New York City. Growing up in a musical household, he learned to play the piano and violin – or so he would have his teachers believe. Pretending to be wisely playing what he read on the sheet music before him, Alan would instead interweave his own musical fancies and melodies until the music became his own creation. Luckily, his teachers saw great potential in his composition abilities and encouraged him to continue.

Drifting through a number of subjects in University, Alan eventually settled on graduating with a bachelor's degree in Musicology in 1971. During his time as an undergraduate student he escaped to the piano bench as often as possible to compose, and eventually created his first complete musical: "Separate Ways". He was later admitted into the BMI Musical Theatre Workshop and studied under the tutorship of conductor/composer Lehman Engel.

Starting in 1972 he worked as a ballet accompanist, composer, a musical director for club acts, jingle writer, arranger, a vocal coach, and as a song writer for Sesame Street. He found opportunities to showcase his works in clubs and in theatres, making a name for himself within the musical community of New York City. Among all the collaborations he was hired for at the beginning of his career, the most important one of them he claims was with the Downtown Ballet Company, where he met the beautiful ballet dancer Janis Roswick. As of this year, they have been married for 46 years and boast two lovely daughters.

Alan Menken's life changed when he met Howard Ashman in 1978. They became an unstoppable team, solidifying their partnership with the creation of "God Bless You Mr. Rosewater" and the ever-popular "Little Shop of Horrors", which later became a feature-length film. Other notable musical theatre works by Menken include "Real Life Funnies", "Atina: Evil Queen of the Galaxy", and "The Thorn".

Alan and Howard knew enormous success as a songwriting duo through Disney when they were approached by the company in 1988. With consecutive blockbusters The Little Mermaid, Beauty and the Beast and Aladdin, the team made a lasting impression in the world of Disney and Hollywood before Howard Ashman's passing in 1991. Shortly afterwards Alan returned to the world of musical theatre and created Newsies alongside writer Jack Feldman.

Disney didn't forget its award-winning composer however, bringing him in to write the scores for Hercules, and teamed up with lyricist Stephen Schwartz to create Disney's Pocahontas, The Hunchback of Notre Dame and Enchanted. Other notable works from Menken include the film score for Tangled, Captain America: The First Avenger, Ralph Breaks the Internet, Who Framed Roger Rabbit, and much more. In 2001, he was awarded the title of "Disney Legend" and currently holds eight Academy Awards, a Tony

# À PROPOS DES PAROLIER/COMPOSITEURS

Award, and eleven Grammy Awards. Alan is only second as most awarded composer in Hollywood, after Alfred Newman. Today he is working both in film as well as on Broadway, having most recently worked with Disney to adapt Aladdin and The Hunchback of Notre Dame for the stage.

## Alan Menken

Alan Menken naquit le 22 juillet 1949 à New York. Ayant grandi parmi une famille musicale, il apprit à jouer du violon et du piano – ou c'est ce qu'il fit croire à ses enseignants. Faisant semblant qu'il jouait les pièces écrites sur les partitions devant lui, Alan incorpora ses propres mélodies jusqu'à ce qu'elles deviennent ses propres créations. Heureusement, ses enseignants reconnaissent son énorme potentiel et ses habiletés en composition, et l'encouragèrent de continuer.

À l'université, Alan se plongea dans plusieurs domaines pour enfin arriver à compléter son baccalauréat en musicologie en 1971. Au cours de son parcours d'étudiant en premier cycle, il se réfugia au banc du piano autant que possible pour composer. Éventuellement, il créa sa toute première comédie musicale complète : « Separate Ways ». Il fut admis ensuite au BMI Musical Theatre Workshop et étudia sous la tutelle du chef d'orchestre et compositeur Lehman Engel.



À partir de 1972, il travailla en tant qu'accompagnateur de ballet, compositeur, directeur musical pour les performances de boîtes de nuit, compositeur de ritournelles, arrangeur, répétiteur vocal et compositeur pour Sesame Street. Il profita de plusieurs occasions pour présenter ses œuvres dans les boîtes de nuit et les théâtres, se démarquant parmi la grande scène musicale de New York. Parmi toutes les collaborations pour lesquelles il fut embauché au début de sa carrière, la plus importante d'après lui fut avec le Downtown Ballet Company, lorsqu'il rencontra la belle danseuse de ballet, Janis Roswick. Cette année, ils ont célébré 46 ans de mariage et ils ont deux jolies filles.

## À PROPOS DES PAROLIER/COMPOSITEURS

La vie d'Alan Menken fut changée à jamais lorsqu'il rencontra Howard Ashman en 1978. Ils formèrent une formidable équipe avec la création de « God Bless You Mr. Rosewater » et le fameux « Little Shop of Horrors », qui deviendra un long métrage. D'autres comédies musicales fameuses de Menken comprennent « Real Life Funnies », « Atina: Evil Queen of the Galaxy » et « The Thorn ».

Alan et Howard connurent d'énormes succès en tant que duo de compositeurs après avoir été approché par Disney en 1988. Avec les réussites remarquables de La Petite Sirène, La Belle et la Bête et Aladdin, l'équipe se démarqua dans le monde de Disney et Hollywood avant le décès de Howard Ashman en 1991. Par la suite, Alan retourna dans le monde du théâtre musical et créa Newsies en collaboration avec l'écrivain Jack Feldman.

Néanmoins, Disney n'oublia pas son compositeur primé en l'invitant à composer les partitions musicales de Hercules, et s'associa avec le parolier Stephen Schwartz afin de créer Pocahontas, Le Bossu de Notre-Dame et Enchanted de Disney. D'autres œuvres fameuses composées par Alan comprennent la musique de film the Tangled, Captain America: The First Avenger, Ralph Breaks the Internet, Who Framed Roger Rabbit, et encore plus. En 2001, il se mérita le titre de « Légende Disney » et est lauréat de huit Oscars, un Tony et onze Grammys. Alan est le deuxième compositeur le plus décoré à Hollywood après Alfred Newman. De nos jours, il travaille encore dans l'industrie des films et sur Broadway, ayant récemment travaillé avec Disney pour l'adaptation d'Aladdin et du Bossu de Notre-Dame pour la scène.



# MUSICIANS / MUSICIENS

## FIRST VIOLINS / PREMIERS VIOLONS

Blythe Allers (CM)  
Simcha Pollock  
Vanda Paszko  
Finn Lao  
Samuel Boivert  
Keilah Partridge  
Trevor Wilson  
Kevin Chen

## SECOND VIOLINS / SECONDS VIOLONS

Tamiris Paes Souza  
David Ek  
Lauren Aubrey  
Charlotte Morin Laframboise  
Lyndsay Tran  
Christine Yu  
Regan Aubrey  
Gabriel Karam

## VIOLAS / ALTOS

Nawfel Djari  
Rachel Ostic  
Rebecca Nadler  
John Redmon  
Portia Hainzelin

## CELLOS / VIOLONCELLES

Sarah Parsons  
Lyndon Kirkley  
Elisabeth Parsons  
Alexane Lahaie  
Niah Vardy  
Samantha Harris

## BASSES / CONTREBASSES

Anaïs Maasland  
Marc Candelier  
Emily Hsueh

## FLUTE / FLÛTES

Pierre Foret  
Serena Reuten  
Erica Jomphe

## OBOES / HAUTBOIS

Jonathan Werk  
Jade Butlin-Woo

## CLARINETS / CLARINETTES

Lindsay Allan  
Felicia Persaud  
Kathryn Anderson

## BASSOON / BASSONS

Max Ostic  
Michele di Franco

## HORNS / CORS

Noah Hawryluck  
Sebastien Mirault  
Joanny Charlebois-Ethier  
Joanna Currie  
Anne Marie Robinson

## TRUMPETS / TROMPETTES

Nicole Stanson  
Alexandre Newbury  
Ajo Elias

## TROMBONES

Clinton Holden  
Denis Rousseau  
Cedric Doyle  
Naomi Pullen

## TUBA

Paul Norris

## PERCUSSION

Patrick Lynch  
Félix Rouleau-Simard  
Brydone Charleton  
Lucas Anderson  
Lindsay Gow-Kateb  
Justin Chitpin

## HARP / HARPE

Peter Stuyt

## PIANO

Micheal Ku  
Jenine Evans

## MUSIC CREDITS

"Disney Classics Overture"

Arranged by Bruce Healey

© 1993 Walt Disney Music Co. (ASCAP)

& Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

"Disney's The Little Mermaid Orchestral Suite"

Music by Alan Menken

Arranged by A. Menken, R. Merkin

T. Pasatieri and T. Ricketts

© 1990 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

"Disney's Pocahontas Orchestral Suite"

Music by Alan Menken

Arranged by Douglas Besterman

1995 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

"Disney's Mary Poppins: A Symphonic Fantasy"

Music by Richard M. Sherman

& Robert B. Sherman

Arranged and Orchestrated by Irwin Kostal

© 1994 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

"Disney's Beauty and the Beast Orchestral Suite"

Music by Alan Menken

Arranged by Danny Troob

© 1992 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

Music from Frozen

Music and Lyrics by

Kristen Anderson-Lopez and Robert

Lopez

Underscore composed by Christophe Beck

© 2013 Wonderland Music Co. Inc. and

Five Hundred South Songs

"Disney's Aladdin Orchestral Suite"

Music by Alan Menken

Arranged by Danny Troob

© 1992 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

"Suite from Disney's Mulan"

Score by Jerry Goldsmith

Songs by Matthew Wilder and David

Zippel

Orchestrated by Alexander Courage

© 1998 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

Pirates of the Caribbean Suite

Music by Klaus Badelt

© 2003 Walt Disney Music Company

"Disney's The Lion King Orchestral Suite"

Music by Elton John

Words by Tim Rice

Score by Hans Zimmer

Arranged by Brad Kelley

© 1994 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

"It's A Small World"

Music by Richard M. Sherman

& Robert B. Sherman

Arranged by Ken Whitcomb

1963 Wonderland Music Co., Inc. (BMI)

## OUR SUPPORTERS / NOS DONATEURS

The Ottawa Pops Orchestra gratefully acknowledges the support of its many supporters. Below is the annual giving list which includes private donors and corporate sponsors. List complete as of May 9,2019. Thank you!

L'Orchestre Pop d'Ottawa remercie chaleureusement tous ces nombreux donateurs pour leur soutien. Voici la liste complète – à partir du 9 mai 2019 – des personnes et entreprises qui ont contribués à notre saison. Merci!

### Donors / Donateurs

Julie Grabowy  
Susan Palmer  
Anne Marie Robinson  
Mathieu Roy  
Felicia Persaud  
Luke Krolak  
Melissa Poon  
Josiah Barbée  
Clinton Holden  
Nicole Stanson  
Patrick Lynch  
Michaeal Ku  
Noah Hawryluck  
Pierre Foret  
Peter Stuyt  
Lyndon Kirkley  
Michele Di Franco  
Brydon Charlton  
Félix Rouleau-Simard  
Carl Roy & Rachel Bourgeois  
Steve Elder  
Alexane Lahaie  
Catherine Aquinaga

### Corporate Supporters / Soutien-Entreprises

Ottawa Special Events  
Musicare  
Diffusart  
National Arts Centre/  
Centre Naional des Arts  
Ottawa Little Theatre  
Le Café  
Fraser Café  
The Shore Club  
Amy in 613  
Arc The Hotel  
Elevate Yoga

## ADMINISTRATION AND STAFF / ADMINISTRATION ET PERSONNEL

### **Mathieu Roy**

Artistic Director / Directeur artistique

### **Felicia Persaud**

President of the Board / Présidente du Conseil d'administration

### **Carmen Harris**

Marketing and Communications Manager / Directrice du marketing et des communications

### **Nikita Persaud**

Front of House Manager / Responsable de l'accueil

### **Kali Mason**

Stage Manager / Régisseuse

**Sarah Parsons** Content writer / Rédactrice

### **Emily Hsueh**

Graphic Designer / Graphiste

### **Kshamina Ghelani**

Webmaster / Webmestre

### **Alexandre Bigeau**

Translator/ Traducteur

We would like to thank our volunteers without whom our organization would not function as it does! Nous aimerais remercier nos bénévoles, sans qui, cet organisme ne pourrait exister !



# SAISON 2019 - 2020 SEASON



NOV 8 - 9 2019

## VIDEO GAME SYMPHONY SYMPHONIE DE JEUX VIDEO



MAR 21 2020

## POPS on sur BROADWAY!

MAY 16 2020

SUBSCRIBE NOW!  
ABONNEZ-VOUS DES MAINTENANT!